

# Budget 2021 Kurzfassung

(Antrag des Gemeinderats vom 16. November 2020)



**Budgetgemeindeversammlung vom  
Montag, 7. Dezember 2020, 20.00 Uhr, Bienken-Saal**

# FUNKTIONALE GLIEDERUNG DER ERFOLGSRECHNUNG

(in Fr. 1'000)

	Budget 2021				Budget 2020				Rechnung 2019			
	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag
		%				%				%		
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>2'447</b>	11.7	<b>3'497</b>	<b>1'050</b>	<b>2'482</b>	12.1	<b>3'467</b>	<b>985</b>	<b>2'344</b>	11.0	<b>3'388</b>	<b>1'044</b>
0110 Legislative	78		78		69		69		76		76	
0120 Exekutive	288		302	14	265		278	13	255		267	12
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	582		870	288	670		930	260	567		827	260
0220 Allgemeine Dienste, übrige	789		976	188	897		1'106	209	750		953	203
0222 Bauverwaltung	0		378	378	13		395	382	-19		348	367
029 Verwaltungsliegenschaften	710		893	182	567		690	122	716		917	201
<b>1 Öffentliche Ordnung + Sicherheit</b>	<b>81</b>	.4	<b>838</b>	<b>757</b>	<b>199</b>	1.0	<b>951</b>	<b>752</b>	<b>119</b>	.6	<b>988</b>	<b>869</b>
1201 Friedensrichter	6		7	1	5		5		5		7	2
1403 Marktwesen	47		140	94	72		156	84	45		145	100
1500 Feuerwehr	-4		616	619	55		678	624	27		530	504
16 Verteidigung	32		76	44	67		111	45	42		305	262
<b>2 Bildung</b>	<b>10'537</b>	50.2	<b>12'774</b>	<b>2'238</b>	<b>10'299</b>	50.2	<b>12'267</b>	<b>1'968</b>	<b>9'830</b>	46.2	<b>12'025</b>	<b>2'195</b>
2110 Kindergärten	1'047		1'401	354	1'010		1'376	366	947		1'348	401
212 Primarstufe II	3'388		4'929	1'541	3'251		4'536	1'285	3'164		4'588	1'424
213 Sekundarstufe I	3'727		3'842	115	3'535		3'620	85	3'436		3'558	122
214 Musikschulen	13		13		13		13		13		13	
217 Schulliegenschaften	1'222		1'321	99	1'329		1'448	119	1'209		1'312	103
218 Tagesbetreuung	64		145	81	59		122	63	29		126	97
2190 Schulleitung und Schulverwaltung	362		362		353		353		297		297	
2194 Schulsozialarbeit	49		97	49	48		98	50	49		97	49
22 Sonderschulen	600		600		620		620		626		626	
29 Übriges Bildungswesen	64		64		81		81		60		60	
<b>3 Kultur, Sport + Freizeit</b>	<b>947</b>	4.5	<b>986</b>	<b>39</b>	<b>878</b>	4.3	<b>970</b>	<b>91</b>	<b>779</b>	3.7	<b>913</b>	<b>134</b>
3120 Denkmalpflege, Heimatschutz	20		20		20		20		20		20	
3210 Bibliothek	90		109	19	88		107	19	93		111	18
3290 Kultur, übrige	88		93	5	99		104	5	60		74	14
3320 Massenmedien	21		21		21		21		18		18	
341 Sport, Sportzentrum	595		598	3	560		563	3	542		576	34
3420 Freizeit	1		1		1		1		1		1	
3422 Kinderspielplätze	10		10		10		10		8		8	
3423 Ferienhaus Bellwald	0		0	0	-24		32	55	-41		14	55
3425 Jugendarbeit	96		97	1	82		84	2	53		54	1
3429 Übrige Freizeitgestaltung	25		37	12	20		28	8	25		37	12
3500 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	1		1		1		1		1		1	
<b>4 Gesundheit</b>	<b>1'527</b>	7.3	<b>1'530</b>	<b>2</b>	<b>1'523</b>	7.4	<b>1'526</b>	<b>3</b>	<b>1'153</b>	5.4	<b>1'154</b>	<b>1</b>
4120 Alters-, Kranken- und Pflegeheime	935		935		873		873		514		514	
4210 Ambulante Krankenpflege	415		415		468		468		464		464	
4310 Alkohol- und Drogenprävention	110		110		110		110		108		108	
4330 Schulgesundheitsdienst	65		66	2	70		72	2	65		65	1
4340 Lebensmittelkontrolle	2		3	1	2		3	1			3	1
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>5'473</b>	26.1	<b>5'736</b>	<b>262</b>	<b>5'299</b>	25.8	<b>5'537</b>	<b>238</b>	<b>5'622</b>	26.4	<b>5'913</b>	<b>291</b>
52 Invalidität / Ergänzungsleistungen	5		5		5		5		852		852	
53 Alter und Hinterlassene	2'171		2'180	9	2'082		2'091	9	1'019		1'028	9
54 Familie und Jugend	212		220	8	194		202	8	152		152	
572 Wirtschaftliche Hilfe	3'095		3'126	31	3'016		3'047	31	3'608		3'631	24
5730 Asylwesen	-10		205	215	1		192	191	-9		249	259
<b>6 Verkehr</b>	<b>1'932</b>	9.2	<b>3'060</b>	<b>1'127</b>	<b>1'861</b>	9.1	<b>3'031</b>	<b>1'171</b>	<b>1'656</b>	7.8	<b>2'894</b>	<b>1'238</b>
6130 Kantonsstrassen	20		20		15		15		20		20	
6150 Gemeindestrassen	1'287		1'339	52	1'228		1'269	41	1'066		1'154	88
6151 Parkplatzbewirtschaftung (Spez-Finanz.) -Aufwand/Ertragsüberschuss	0		94	175	0		100	184	805		-700	104
6152 Winterdienst	74		75	1	80		82	2	79		83	3
6153 Werkhof	0		952	952	0		1'000	1'000	0		980	980
6210 Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	7		7		7		7		7		7	
6290 Öffentlicher Verkehr, übriger	544		572	28	530		558	28	482		544	62

# FUNKTIONALE GLIEDERUNG DER ERFOLGSRECHNUNG

(in Fr. 1'000)

	Budget 2021				Budget 2020				Rechnung 2019			
	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag	Netto-Aufwand		Aufwand	Ertrag
		%				%				%		
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>496</b>	2.4	<b>3'739</b>	<b>3'243</b>	<b>497</b>	2.4	<b>3'541</b>	<b>3'044</b>	<b>439</b>	2.1	<b>4'101</b>	<b>3'662</b>
7100 Wasserversorgung (allgemein)	17		17		15		15		12		12	
7101 Wasserversorgung (Spez.-Finanz.)	0		1'603	1'435	0		1'427	1'338	0		2'021	1'355
-Aufwandüberschuss				168				90				666
7201 Abwasserbeseitigung (Spez.-Finanz.)	0		1'087	1'307	0		1'145	1'459	0		1'179	2'175
-Ertragsüberschuss				-220				-314				-996
7300 Abfallbeseitigung (allgemein)	102		104	2	102		104	2	103		104	1
7301 Abfallbeseitigung (Spez.-Finanz.)	0		537	631	0		467	490	0		460	475
-Ertragsüberschuss				-95				-23				-15
7410 Gewässerverbauungen	26		26	0	35		36	1	21		21	
75 Arten- und Landschaftsschutz	45		45		50		50		50		50	
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung	33		33		37		37		13		13	
7710 Friedhof und Bestattung	119		120	1	108		109	1	102		103	1
7900 Raumplanung	155		168	13	150		152	2	137		138	1
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>-463</b>	-2.2	<b>62</b>	<b>525</b>	<b>76</b>	.4	<b>76</b>	<b>0</b>	<b>42</b>	.2	<b>42</b>	<b>0</b>
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>-22'484</b>		<b>581</b>	<b>23'065</b>	<b>-21'832</b>		<b>636</b>	<b>22'468</b>	<b>-21'213</b>		<b>1'207</b>	<b>22'420</b>
91 Steuern	-20'998	(100%)	307	21'304	-20'518	(100%)	393	20'910	-21'262		529	21'791
9300 Finanz- und Lastenausgleich	-951	-4.5	102	1'053	-1'288	-6.3		1'288	167	.8	425	257
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	-90	-4	172	262	-21	-1	243	264	-108	-5	253	361
97 Rückverteilungen	-6			6	-6			6	-11			11
995 Neutrale Aufwendungen und Erträge	440	2.1		440	0	.0			0	.0		
<b>Total I</b>			<b>32'803</b>	<b>32'309</b>			<b>32'002</b>	<b>30'721</b>			<b>32'626</b>	<b>31'855</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>				<b>494</b>				<b>1'281</b>				<b>771</b>
<b>Total II</b>			<b>32'803</b>	<b>32'803</b>			<b>32'002</b>	<b>32'002</b>			<b>32'626</b>	<b>32'626</b>

## Gemeindesteuern

natürliche Personen  
juristische Personen

### Budget 2021

111%  
111%

### Budget 2020

111%  
111%

### Rechnung 2019

111%  
111%

Gebühren Wasser  
Gebühren Abwasser  
Gebühren Abfall

unverändert  
unverändert  
Erhöhung\*

Erhöhung  
Reduktion  
unverändert

unverändert  
unverändert  
unverändert

\*nur Grundgebür für Unternehmen, welche Container mit Containerbändern verwenden, Erhöhung per 1. Oktober 2020

## Feuerwehrrersatzabgabe

(Minimum Fr. 20 / Maximum Fr. 400)

9% der einfachen Staatssteuer

# SACHGRUPPE (ARTEN)-GLIEDERUNG DER ERFOLGSRECHNUNG

(in Fr. 1'000)

	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 AUFWAND</b>						
30 Personalaufwand	10'082		9'773		9'723	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'046		5'084		4'893	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'286		1'965		1'413	
34 Finanzaufwand	116		173		189	
35 Einlage in Fonds u. Spezialfinanzierungen	545		636		1'957	
36 Transferaufwand	13'282		12'821		13'139	
38 Ausserordentlicher Aufwand					-162	
39 Interne Verrechnungen	1'447		1'550		1'474	
<b>4 ERTRAG</b>						
40 Fiskalertrag (Steuern)		21'301		20'906		21'788
41 Regalien und Konzessionen		563		38		36
42 Entgelte		4'126		3'908		3'948
43 Verschiedene Erträge		5		2		5
44 Finanzertrag		368		466		575
45 Entnahmen Fonds+Spezialfinanzierungen		356		245		830
46 Transferertrag		3'704		3'607		3'199
48 Ausserordentlicher Ertrag		440				0
49 Interne Verrechnungen		1'447		1'550		1'474
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>32'803</b>	<b>32'309</b>	<b>32'002</b>	<b>30'721</b>	<b>32'627</b>	<b>31'856</b>
90 <b>Aufwand- / Ertragsüberschuss</b>		<b>494</b>		<b>1'281</b>		<b>771</b>
<b>Total</b>	<b>32'803</b>	<b>32'803</b>	<b>32'002</b>	<b>32'002</b>	<b>32'627</b>	<b>32'627</b>

## Investitionsrechnung

(in Fr. 1'000)

	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	80				544	10
- Allgemeine Verwaltung, Verwaltungsliegenschaften						
<b>1 öffentliche Sicherheit</b>	100	40			283	144
- Feuerwehr						
<b>2 Bildung</b>			630		4'701	
- Kindergärten, Schulen, Schulliegensch.						
<b>3 Kultur</b>		1	90	1	192	1
- Sport, Freizeit, Sportzentrum						
<b>4 Gesundheit</b>						
<b>5 Soziale Sicherheit</b>						
- Sozialhilfe, Asylwesen						
<b>6 Verkehr</b>	1'310	208	1'310	208	530	
- Gemeinde- und Kantonsstrassen, Werkhof, Öffentlicher Verkehr						
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	2'992	1'575	1'974	1'959	1'143	940
- Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Friedhof und Bestattung, Raumordnung						
<b>8 Volkswirtschaft</b>						
- Land-/Forstwirtschaft, Tourismus						
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>4'482</b>	<b>1'824</b>	<b>4'004</b>	<b>2'168</b>	<b>7'394</b>	<b>1'094</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>2'658</b>		<b>1'836</b>		<b>6'300</b>
<b>Total</b>	<b>4'482</b>	<b>4'482</b>	<b>4'004</b>	<b>4'004</b>	<b>7'394</b>	<b>7'394</b>